UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2017/595

z dne 27. marca 2017

o spremembi Uredbe (EU) 2017/127 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) 2017/127 ([1]) določa ribolovne možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.

(2) Medameriška komisija za tropske tune (IATTC) je na 91. letnem (izrednem) zasedanju, ki je potekalo od 7. do 10. februarja 2017, sprejela ukrepe za rumenoplavutega tuna, veleokega tuna in črtastega tuna na območju Konvencije IATTC. Navedene ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(3) V uredbah Sveta o ribolovnih možnostih za prejšnja leta je bil celotni dovoljeni ulov (TAC) za trneža v območju Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) v Atlantskem oceanu določen na nič. Zato bi bilo treba prepoved ribolova trneža omejiti na to območje, veljavno izjemo za programe izogibanja pa bi bilo treba obdržati.

(4) Komisija za tune v Indijskem oceanu je na letnem zasedanju leta 2016 sprejela nekatere omejitve ulova za rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*). Te omejitve ulova imajo neposredne posledice za plovila Unije z zapornimi plavaricami, zato bi bilo treba te ukrepe prenesti v pravo Unije.

(5) ICES je revidiral svoje mnenje o staležu vahnje v območju ICES VIIa za leto 2017. Za ta stalež velja obveznost iztovarjanja v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]), zato se dosedanji zavržki približujejo k ribolovnim možnostim. Zato je primerno revidirati celotni dovoljeni ulov za vahnjo v Irskem morju, da bi upoštevali najnovejše znanstveno mnenje.

(6) V Uredbi (EU) 2017/127 je bila vrednost TAC za pravo peščenko določena na nič. Prava peščenka je kratkoživa vrsta. Znanstveno mnenje za pravo peščenko je na voljo v drugi polovici februarja, medtem ko se ribolov začne že aprila. Omejitve ulova za to vrsto bi bilo zdaj treba spremeniti v skladu z znanstvenim mnenjem, ki ga je ICES objavil 23. februarja 2017.

(7) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) se v strokovnem mnenju zavzema za uvedbo majhne dodatne komercialne kvote, da bi ribiška plovila spodbudili k sodelovanju v znanstvenem programu za trsko v razdelku ICES VIIa. Če obstaja dogovor med državami članicami, ki imajo na tem območju kvote za ribolov trske, bi se ta znanstveni program lahko izvajal pod posebnimi pogoji. To dodatno kvoto bi moralo biti mogoče dodeliti samo za čas trajanja znanstvenega programa in ne bi smela vplivati na relativno stabilnost, določeno za navedeni stalež.

([1]) Uredba Sveta (EU) 2017/127 z dne 20. januarja 2017 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2017 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2017, str. 1).

([2]) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

(8) ICES je potrdil, da TAC za limando in iverko v vodah Unije na podobmočju ICES IV in razdelku IIa ni imel učinka ohranjanja teh staležev. Določen TAC ni bil v celoti porabljen, drugačni ukrepi pa bi lahko imeli večji učinek na biološko stanje staleža. Zato je treba ukiniti TAC za limando in iverko v vodahUnije na podobmočju ICES IV in razdelku IIa ter upravljati te staleže z drugačnimi ukrepi ohranjanja.

(9) V skladu s postopkom, določenim v sporazumu in protokolu o odnosih na področju ribištva z Grenlandijo ([1]), je skupni odbor določil stopnjo ribolovnih možnosti za kapelana, ki so v letu 2017 Uniji na voljo v grenlandskih vodah. Zato je treba navedene ribolovne možnosti vključiti v to uredbo.

(10) Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) je na petem letnem zasedanju, ki je potekalo od 18. do 22. januarja 2017, določila TAC za pisanega šura. Navedeni ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(11) Nekatere kode poročanja bi bilo treba spremeniti, da bi omogočili pravilno poročanje o ulovu, in nekatere sklice bi bilo treba popraviti.

(12) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2017/127 se uporabljajo od 1. januarja 2017. Določbe v zvezi z omejitvami ulova iz te uredbe bi se zato prav tako morale uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene.

(13) Uredbo (EU) 2017/127 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) 2017/127

Uredba (EU) 2017/127 se spremeni:

1. v členu 12(1) se točka (v) nadomesti z naslednjim:

„(v) trneža (*Squalus acanthias*) v vodah Unije podobmočij ICES II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX in X, razen v skladu s programi izogibanja prilovu, kot so določeni v Prilogi IA;“;

2. vstavi se naslednji člen:

„*Člen 22a*

Omejitve ulova

Ulov rumenoplavutega tuna s plovili Unije, ki lovijo z zapornimi plavaricami, ne sme presegati omejitev ulova iz Priloge IK.“;

3. v členu 27 se vstavi naslednji odstavek:

„2a. Države članice zaprejo ribolov za plovila z zaporno plavarico, ki lovijo z napravami za zbiranje rib in plujejo pod njihovo zastavo, ko je dosežena omejitev ulova, dodeljena za ta ribolov.“;

4. v členu 41(1) se točka (p) nadomesti z naslednjim:

„(p) trneža (*Squalus acanthias*) v vodah Unije podobmočij ICES II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX in X;“;

5. priloge IA, IB, ID, IE, IJ in IID se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

([1]) Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in vlado Danske ter lokalno vlado Grenlandije na drugi strani (UL L 172, 30.6.2007, str. 4) in Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, določenih v navedenem sporazumu (UL L 305, 21.11.2015, str. 3).

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2017.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. marca 2017

Za Svet
Predsednik
C. ABELA

PRILOGA

1. Priloga IA k Uredbi (EU) 2017/127 se spremeni:

(a) v celotnem besedilu Priloge IA se besedilo „Uporablja se člen 12(1) te uredbe.“ nadomesti z besedilom: „Uporablja se člen 11(1) te uredbe.“;

(b) tabela ribolovnih možnosti za pravo peščenko v vodah Unije območij IIa, IIIa in IV se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	prava peščenka in z njo povezan prilov *Ammodytes* spp.	**Območje:**	vode Unije območij IIa, IIIa in IV [1]
Danska	458 552 [2]		
Združeno kraljestvo	10 024 [2]		
Nemčija	701 [2]		
Švedska	16 838 [2]		
Unija	486 115		
TAC	486 115	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	

[1] Brez voda znotraj šestih morskih milj od osnovnih črt Združenega kraljestva pri Shetlandskih otokih ter otokih Fair in Foula.

[2] Brez poseganja v obveznost iztovarjanja lahko prilovi limande, mola in skuše znašajo do 2 % kvote (OT1/*2A3A4). Če država članica uporabi to določbo za prilov vrste pri tem ribolovu, ta država članica ne sme uporabiti določbe o medvrstni prožnosti za prilov zadevne vrste.

Posebni pogoj:

v mejah navedenih kvot na naslednjih območjih upravljanja prave peščenke, kot je opredeljeno v Prilogi IID, ulov ne sme preseči naslednjih količin:

Območje: vode Unije območij upravljanja prave peščenke							
	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R)	(SAN/234_2R)	(SAN/234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7R)
Danska	241 443	165 965	0	50 979	0	165	0
Združeno kraljestvo	5 278	3 628	0	1 114	0	4	0
Nemčija	369	254	0	78	0	0	0
Švedska	8 866	6 094	0	1 872	0	6	0
Unija	255 956	175 941	0	54 043	0	175	0
Skupaj	255 956	175 941	0	54 043	0	175	0“

(c) tabela ribolovnih možnosti za trsko v območju VIIa se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	trska *Gadus morhua*	**Območje:**	VIIa (COD/07A.)
Belgija	2 (1) (2)		
Francija	5 (1) (2)		
Irska	97 (1) (2)		
Nizozemska	0 (1) (2)		
Združeno kraljestvo	42 (1) (2)		
Unija	146 (1) (2)		
TAC	146 (1) (2)	Analitski TAC.	

(1) Izključno za prilov. V okviru te kvote ni dovoljen usmerjen ribolov.

(2) Poleg tega TAC se lahko države članice, ki imajo kvote za trsko v območju VIIa, s skupnim dogovorom odločijo, da skupno 10 ton dodelijo enemu ali več plovilom, ki opravljajo usmerjeni znanstveni ribolov, ki ga oceni STECF, z namenom izboljšanja znanstvenih informacij o tem staležu (COD/*07A.). Zadevne države članice Komisiji sporočijo imena zadevnih plovil, preden se dovoli kakršno koli iztovarjanje.“

(d) tabela ribolovnih možnosti za limando in iverko za vode Unije območja IIa in IV se črta;

(e) tabela ribolovnih možnosti za vahnjo v območju VIIa se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	vahnja *Melanogrammus aeglefinus*	**Območje:**	VIIa (HAD/07A.)
Belgija	42		
Francija	189		
Irska	1 132		
Združeno kraljestvo	1 252		
Unija	2 615		
TAC	2 615	Previdnostni TAC. Uporablja se člen 7(2) te uredbe.“	

(f) v opombi pod črto (2) se v tabeli ribolovnih možnosti za polaka v območjih IX in X ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1. doda koda poročanja „(POL/93411P)“;

(g) v tabeli ribolovnih možnosti za saja v območjih IIIa in IV ter v vodah Unije območja IIa se koda poročanja „(POK/2A3A4)“ nadomesti s „(POK/2C3A4)“;

(h) v opombi pod črto (3) se v tabeli ribolovnih možnosti za raže v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–VIIc in VIIe–VIIk koda poročanja „(RJE/7FG)“ nadomesti z „(RJE/7FG.)“;

(i) v tabeli ribolovnih možnosti za raže v vodah Unije območja VIId se opombi pod črto (1) in (2) nadomestita z naslednjim:

„(1) Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/07D.), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/07D.) in drobnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) se sporočajo ločeno.

(2) Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k (SRX/*67AKD). Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD) in pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) se sporočajo ločeno. Ta posebni pogoj se ne uporablja za drobnooko ražo (*Raja microocellata*) in valovito progasto ražo (*Raja undulata*).“;

(j) v tabeli ribolovnih možnosti za skušo v območjih IIIa in IV ter v vodah Unije območij IIa, IIIb, IIIc in podrazdelkov 22–32 se opomba pod črto (3) nadomesti z naslednjim:

„(3) Posebni pogoj: vključno z naslednjo tonažo, ki se lovi v norveških vodah območij IIa in IVa (MAC/*2A4AN): 328

Pri ribolovu na podlagi tega posebnega pogoja se prilovi trske, vahnje, polaka, mola in saja vštevajo v kvote za te vrste.“

2. V Prilogi IB k Uredbi (EU) 2017/127 se tabela ribolovnih možnosti za kapelana v grenlandskih vodah območij V in XIV nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	kapelan *Mallotus villosus*	**Območje:**	grenlandske vode območij V in XIV (CAP/514GRN)
Danska	0		
Nemčija	0		
Švedska	0		
Združeno kraljestvo	0		
vse države članice	0 (1)		
Unija	0 (2)		
Norveška	4 389 (2)		
TAC	Ni relevantno.	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	

(1) Danska, Nemčija, Švedska in Združeno kraljestvo lahko uporabljajo kvoto, namenjeno vsem državam članicam, šele, ko so lastno kvoto že izčrpale. Vendar države članice z več kot 10 % kvote Unije nimajo dostopa do kvote, namenjene vsem državam članicam.

(2) Za ribolovno obdobje od 20. junija 2016 do 30. aprila 2017.“

3. Priloga ID k Uredbi (EU) 2017/127 se spremeni:

(a) v tabeli ribolovnih možnosti za pahljačasto mečarico v Atlantskem oceanu, vzhodno od 45° Z, se koda poročanja „(SAIL/AE45W)“ nadomesti s „(SAI/AE45W)“;

(b) v tabeli ribolovnih možnosti za pahljačasto mečarico v Atlantskem oceanu, zahodno od 45° Z, se koda poročanja „(SAIL/AW45W)“ nadomesti s „(SAI/AW45W)“;

(c) v tabeli ribolovnih možnosti za mečarico v Sredozemskem morju se koda poročanja „(SWO/M)“ nadomesti s „(SWO/MED)“.

4. V Prilogi IE k Uredbi (EU) 2017/127 se v tabeli ribolovnih možnosti za repake v območju FAO 48.3 Antarktika koda poročanja „(SRX/F483.)“ nadomesti z „(GRV/F483.)“.

5. V Prilogi IJ k Uredbi (EU) 2017/127 se tabela ribolovnih možnosti za pisanega šura v območju Konvencije SPRFMO nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	pisani šur *Trachurus murphyi*	**Območje:**	območje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemčija	7 573,92		
Nizozemska	8 209,35		
Litva	5 270,13		
Poljska	9 061,6		
Unija	30 115		
TAC	Ni relevantno.	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“	

6. Priloga IID k Uredbi (EU) 2017/127 ter Dodatek 1 k navedeni prilogi se nadomestita z naslednjim:

„PRILOGA IID

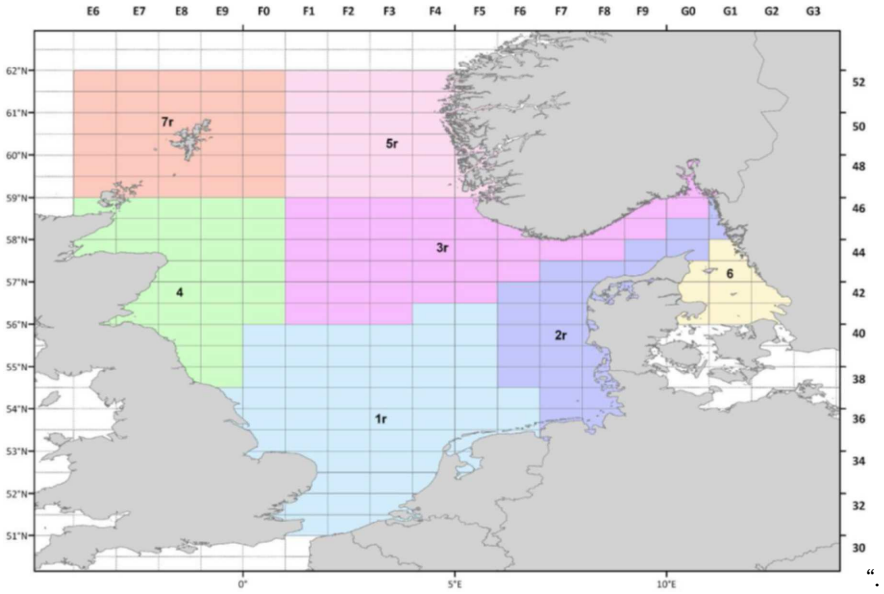
OBMOČJA UPRAVLJANJA ZA PRAVO PEŠČENKO V RAZDELKIH ICES IIa IN IIIa TER V PODOBMOČJU ICES IV

Za namene upravljanja ribolovnih možnosti za pravo peščenko v razdelkih ICES IIa in IIIa ter v podobmočju ICES IV, določenih v Prilogi IA, so območja upravljanja, za katera veljajo specifične omejitve ulova, opredeljena, kot je navedeno spodaj in v Dodatku k tej prilogi:

Območje upravljanja prave peščenke	Statistična območja ICES
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38-41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 in 48 G0
4	38–40 E7–E9 in 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Dodatek 1 k Prilogi IID

OBMOČJA UPRAVLJANJA PRAVE PEŠČENKE



“.